



15

Transporte

Getting Around



Existem vários sistemas de transporte público de ônibus e trens na Irlanda. Existem também várias empresas particulares de ônibus, que prestam serviços locais e para viajantes.

Ônibus

Bus Éireann é o principal prestador de serviços públicos de ônibus na Irlanda: www.buseireann.ie

Na cidade de Dublin e nas áreas vizinhas o principal prestador público de transporte por ônibus é a Dublin Bus. A Dublin Bus também oferece os serviços Nitelink, que circulam nas noites de sexta-feira e sábado, da meia-noite às 4 da madrugada, saindo de College Street, D'Olier Street e Westmoreland Street. Para obter uma lista de itinerários, acesse: www.dublinbus.ie

Trem

A Irish Rail presta serviços de trem entre muitas cidades e municípios principais da Irlanda: www.irishrail.ie

Em Dublin existem outros serviços ferroviários: DART (Dublin Area Rapid Transit, Trânsito Rápido da Área de Dublin) e LUAS (serviço de trens leves). Consulte www.dart.ie e www.luas.ie para obter mais detalhes. Todos

os sites acima fornecem detalhes sobre itinerários, paradas, horários e preços.

Táxis e hackneys

Qual a diferença entre um táxi e um hackney?

Um táxi

- pode ficar em um ponto de táxi ou na rua
- deve exibir uma placa “Táxi” no teto do carro.

Um hackney

- deve ser contratado particularmente, através de uma central de hackneys
- não pode ser acionado em local público
- o motorista precisa combinar o valor da corrida com o cliente antes do início da viagem.

Programa de viagens gratuitas

Qualquer pessoa com mais de 66 anos de idade pode viajar gratuitamente na maioria dos serviços públicos de transporte

Qualquer pessoa incapacitada com menos de 66 anos de idade também pode se qualificar para um passe de viagem gratuita.

Para obter mais informações, procure “Free Travel” (Viagem gratuita) em www.welfare.ie

Como me candidato ao passe de viagem gratuita?

Você deve preencher o **formulário FT1** e enviá-lo à Seção Free Travel (Viagem Gratuita):
Freepost, Social Welfare Services
(Serviços de previdência social)
College Road, Sligo

Carteira de habilitação

Posso usar, na Irlanda, uma carteira de habilitação que não seja irlandesa?

Se você tirou sua carteira de habilitação em um dos países abaixo, pode dirigir na Irlanda por um período temporário de até 12 meses. Se permanecer na Irlanda por mais de 12 meses e sua habilitação for de um desses países, você pode trocá-la por uma irlandesa: Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, República Tcheca, Chipre, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Gibraltar, Grécia, Guernsey, Hungria, Islândia, Itália, Ilha de Man, Japão, Jersey, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta,

Holanda, Noruega, Polônia, Portugal, Romênia, Eslováquia, Eslovênia, África do Sul, Coreia do Sul, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido

Se sua carteira de habilitação não for de nenhum dos países acima e você tiver uma carteira de habilitação nacional ou permissão internacional para dirigir emitida por outro país, você pode dirigir na Irlanda pela duração de sua visita temporária (até 12 meses). Se sua permanência na Irlanda for maior que 12 meses, você deve requerer uma carteira de habilitação irlandesa.

Como posso trocar minha carteira de habilitação por uma irlandesa?

Você precisa preencher:

- Um formulário “Exchange of Driving Licence” (Troca de carteira de habilitação) (**Formulário D900**)
- Um formulário de requisição de carteira de habilitação plena (**Formulário A.D401**)
- Você precisa também passar por um exame médico com um médico registrado, que preencherá um formulário de relatório médico (**formulário D501**) em seu nome

Esses formulários estão disponíveis no Motor Tax Office local (departamento local de impostos sobre veículos).

Os formulários preenchidos devem ser devolvidos ao departamento local de impostos sobre veículos.

Quais documentos preciso fornecer?

- 2 fotografias de passaporte (você precisa assinar o verso de ambas as fotos)
- Sua carteira de habilitação atual (deve ser válida)
- A taxa correspondente (entre em contato com o departamento local de impostos sobre veículos para obter mais detalhes)

Eu preciso de um relatório médico quando solicitar uma carteira de habilitação na Irlanda?

Você precisa pedir para um médico preencher um formulário de relatório médico (**formulário D501**) se estiver trocando sua habilitação ou se estiver solicitando uma carteira de habilitação das categorias C, C1, D1, D, EC1, EC, ED1 ou ED. O formulário é dispensável se você forneceu anteriormente um relatório médico que ainda é válido.

O relatório médico é obrigatório para todas as categorias de habilitação, se você:

- tiver 70 anos ou mais

- sofrer de qualquer deficiência, epilepsia ou alcoolismo ou se tomar regularmente medicamentos ou drogas que possam prejudicar sua capacidade de dirigir com segurança.

Um médico credenciado deve realizar seu exame médico e depois preencher o **formulário D401**. Esse formulário está disponível no departamento local de impostos sobre veículos ou no Garda Station (Posto da Guarda) local. Você precisa assinar a Declaração no formulário de relatório médico, na presença do médico credenciado.

Como posso me candidatar para uma carteira de habilitação irlandesa?

Para solicitar uma carteira de habilitação irlandesa, você deve:

- Concluir um teste teórico de direção (consulte www.dttts.ie para mais detalhes. Esse teste está disponível apenas em inglês.)
- Solicitar sua carteira de habilitação provisória (**Formulário D.201**)
- Fazer seu exame de direção na Irlanda. Atualmente, o tempo de espera para conseguir um exame de direção é de aproximadamente 2-3 meses. Para detalhes sobre o

tempo de espera no centro local, consulte:

www.drivingtest.ie

Observação: É obrigatório carregar a carteira de habilitação ao dirigir na Irlanda.

Onde posso obter mais informações?

Você pode obter mais informações ligando para 1890 406 040 ou entrando em contato com:

The Driver Testing Section (Seção de exames de direção)
Department of Transport Government Buildings,
Ballina, Co. Mayo

Telefone: 096 24200

Site: www.transport.ie

Os detalhes do departamento local de impostos sobre veículos estão disponíveis no Department of Environment, Heritage and Local Government (Ministério de Ambiente, Patrimônio Cultural e Governo Local), através dos telefones 1890 20 20 21 ou 01 8882000 ou do site www.environ.ie

Seguro de veículo

Preciso de seguro de veículo para dirigir um automóvel na Irlanda?

Sim. É uma exigência legal na Irlanda ter seguro de veículo se quiser dirigir em local público. Caso contrário, receberá multas, pontos de penalização e pode ser desqualificado como motorista.

Observação: Algumas companhias de seguro dão bônus para pessoas com bônus por franquia não usada de um país da UE ou de outro país com leis semelhantes sobre seguros.

Onde posso encontrar mais informações sobre seguros de veículos na Irlanda?

As companhias de seguros têm departamentos de atendimento ao cliente que fornecem informações sobre as opções de apólice.

Um serviço útil é o Insurance Information Service (Serviço de Informações sobre Seguros). É um serviço telefônico para informações e queixas, operado pela IIF (Irish Insurance Federation, Federação Irlandesa de Seguros). Seu objetivo é responder às dúvidas dos segurados e ajudar a resolver problemas.

Insurance Information Service (Serviço de informações sobre seguro)

39 Molesworth Street, Dublin 2

Telefone: 01 6761820

Site: www.iif.ie

Observação: Na Irlanda o seguro de veículos aplica-se ao motorista, não ao carro. Assim, se outra pessoa dirigir seu carro ela precisa ter uma apólice de seguro que a cubra.

VRT (Vehicle Registration Tax)

Se eu importar meu veículo de outro país para a Irlanda, preciso pagar imposto sobre ele?

Vai depender de sua situação, já que existem algumas isenções. O VRT (Vehicle Registration Tax, Imposto sobre registro de veículos), um percentual do preço de varejo esperado do veículo importado, é cobrado no registro do veículo na Irlanda. Todos os veículos motorizados do estado, excetuando-se os trazidos temporariamente por visitantes, precisam ser registrados.

Isenções ao pagamento do Imposto sobre registro de veículos

Existe diferentes abatimentos e isenções ao VRT. Mesmo se não for obrigado a pagar o VRT, você deve registrar seu veículo quando vier para a Irlanda. Os seguintes grupos são isentos de pagamento do VRT:

- Determinados motoristas incapacitados
- Visitantes na Irlanda, que já possuíam seu veículo no exterior há mais de 6 meses e que morarão aqui

temporariamente

- Pessoas que já possuíam o veículo no exterior há mais de 6 meses e que estão se mudando permanentemente para a Irlanda
- Pessoas alocadas na Irlanda como parte de corpos diplomáticos

Observação: Se você estiver se mudando para a Irlanda e estiver entre os isentos de pagamento de VRT, você não pode vender seu veículo por mais de 12 meses depois do registro. Se for obrigado a pagar o VRT, pode vender o veículo na Irlanda quando desejar, depois que tiver sido registrado. Informações adicionais estão disponíveis no departamento local de registro de veículos.

Como pago o Imposto sobre registro de veículos?

Você pode registrar o carro e pagar o Imposto sobre registro de veículos em um Departamento de registro de veículos. O Departamento central de registro de veículos pode dar informações adicionais sobre o Imposto sobre registro de veículos e a localização dos Departamentos de registro de veículos em toda a Irlanda:

St. John's House, Tallaght, Dublin 24

Telefone: 01 4149700

Site: www.revenue.ie

Imposto sobre veículos

O que é o imposto sobre veículos?

O imposto sobre veículos é uma cobrança à parte do Imposto sobre registro de veículos. Para carros registrados antes de julho de 2008, o valor do imposto pagável sobre o veículo depende do tamanho do motor do veículo. Para carros novos, registrados a partir de 1º de julho de 2008, o imposto sobre veículo é proporcional à quantidade de CO2 emitida. A Lei na Irlanda obriga a pagar o imposto sobre veículo quem quiser dirigir em local público. Você é obrigado ainda a exibir o disco do imposto no para-brisas de seu veículo, como comprovante de pagamento do imposto sobre veículos. Não exibir o disco é considerado infração de trânsito e resultará em uma multa aplicada no local, emitida por um guarda de trânsito ou um Garda (policia).

Onde posso encontrar mais informações?

Para mais informações ou para solicitar o imposto sobre veículos, entre em contato com a autoridade da área:

www.environ.ie ou www.motortax.ie

Teste de veículos

O que é um NCT? Preciso de um?

NCT é um National Car Test (Teste Nacional de Veículo). Desde 2002, todos os carros com quatro anos ou mais devem ser testados. Os veículos aprovados repetirão o teste a cada 2 anos. O teste visa a melhorar a segurança das vias e a aumentar a proteção ambiental, garantindo que o carro cumpra padrões mínimos. Se o seu veículo não for aprovado, as falhas precisarão ser corrigidas e depois o veículo será testado novamente.

Onde posso agendar um Teste Nacional de Veículo e encontrar mais informações sobre ele?

Existem centros de Teste Nacional de Veículos em todo o país. Para saber onde fica o centro de NCT mais próximo, entre em contato com:

The Booking Department (Departamento de agendamento),
National Car Test Service Ltd.

Citywest Business Campus, Lakedrive 3026, Naas Road,
Dublin 24

Telefone: 1890 412 413

Site: www.ncts.ie

Limites de velocidade

Na Irlanda, todos os limites de velocidade são sinalizados em quilômetros por hora (kph).

Limite de velocidade (quilômetros por hora)	Onde se aplica
30 km	Limite de velocidade especial: aplica-se a rodovias ou zonas indicadas
50 km	Áreas construídas, como municípios e cidades
60 km	Limite de velocidade especial: aplica-se a rodovias ou zonas indicadas
80 km	Rodovias regionais e locais (secundárias)
100 km	Rodovias nacionais (incluindo vias duplas)
120 km	Autoestradas

Observação: Veículos com menos de 50 cc, bicicletas, pedestres, animais e motoristas em processo de habilitação não são permitidos nas autoestradas da Irlanda.

Pontos de penalização

Foi introduzido um sistema de pontos de penalização na Irlanda em 2002, para salvar vidas e prevenir lesões nos acidentes rodoviários. Os pontos de penalização são, essencialmente, uma advertência formal da Gardaí (polícia), endossada em sua carteira de habilitação, que demonstra que você é culpado de uma infração de trânsito específica. As infrações que incorrem em pontos de penalização incluem excesso de velocidade, dirigir sem seguro, direção perigosa, infrações por falta de cinto de segurança, ultrapassagem perigosa e fechar cruzamentos. Qualquer motorista que receba 12 pontos de penalização em qualquer período de 3 anos será automaticamente desqualificado para dirigir por 6 meses.

Os detalhes sobre os pontos de penalização estão disponíveis em www.penaltypoints.ie. Novas infrações incluídas em 2006 também estão disponíveis para consulta em diferentes idiomas nesse site.

Sinalização rodoviária



Curva acentuada perigosa à frente



Série de curvas acentuadas perigosas à frente



Série de curvas perigosas à frente



Junções sucessivas com vias de menor importância



Interseção em círculo à frente



Junções à frente com via de menor importância





Estreitamento de pista à frente



Junções à frente com via de igual importância ou largura



Mão Dupla adiante



Ponte baixa à frente



Aviso de via principal





Depressão à frente



Pista irregular à frente



Saliência ou lombada à frente



Pier, canal ou rio desprotegido à frente



Aclive acentuado à frente



Declive acentuado à frente



Passagem de nível à frente, protegida por barreira



Pare



Dê a preferência



Proibido virar à esquerda



Sentido proibido



Proibido virar à direita



Proibido estacionar Mantenha a esquerda



Vire à esquerda



Vire à direita



Siga em frente



Estacionamento regulamentado



Limite de velocidade



Fim do limite de velocidade – aplica-se o Limite Nacional de Velocidade



Proibido parar e estacionar



Pontos de táxi



Via para pedestres, trânsito proibido

Placas de informação

Essas placas trazem informações sobre direção, distância e localização. Elas podem ter letras pretas sobre fundo branco ou letras brancas sobre fundo verde, como as ilustradas.



Entrada para via expressa



Final da via expressa se aproximando



Serviços auxiliares



Área de camping e trailers



Estreitamento de pista à esquerda



Cruzamento de nível à frente



Semáforo à frente



Desvio do trânsito



Obras à frente



Sinal de direção

